

2023 逢甲大學第二屆翻譯比賽

中譯英 / 英譯中

報名期間：2023 年 2 月 14 日~3 月 1 日
初賽日期：2023 年 3 月 6 日（一）
決賽日期：2023 年 4 月 14 日（五）
主辦單位：逢甲大學外國語文學系

一、比賽目的：

呼應政府「2030 年雙語國家」計劃，增進同學們對翻譯之興趣，提升台灣新生代的翻譯水準，促進學生間的交流，特舉辦本比賽。

二、參賽資格：

凡本校學生皆可參加（含國際生、交換生，但不含休學中之學生）。惟必須以個人名義參加，不得以團體之形式報名。

三、比賽組別：

- （一）筆譯：英譯中組
- （二）筆譯：中譯英組

參賽學生可擇一參加，亦可同時報名兩組。報名兩組者，各組參賽資料須分開報名。

四、獎項：

英譯中組與中譯英組各取前六名：

- *第一名：獎金 10,000 元，獎狀乙紙
- *第二名：獎金 7,000 元，獎狀乙紙
- *第三名：獎金 5,000 元，獎狀乙紙
- *佳作三名：獎金各 2,000 元，獎狀乙紙

五、比賽方式：

（一）初賽：

1. 報名時間：2023 年 2 月 14 日~3 月 1 日
英譯中 報名網址：<https://reurl.cc/eXvLgW>
中譯英 報名網址：<https://reurl.cc/yk1Y0a>
亦公告於人文社會學院外國語文學系官網「單位新聞」頁面。
2. 比賽日期：2023 年 3 月 6 日（週一）
*英譯中組比賽時段：下午 12:30~2:30
*中譯英組比賽時段：下午 3:00~5:00

比賽教室於考前一天公告於外國語文學系官網「單位新聞」頁面，及外國語文學系系辦佈告欄。

各組比賽時間為 2 小時，參賽者統一在指定教室內於指定時段內完成翻譯。

3. 比賽規則：

(1) 題目現場公布。

(2) 請自行攜**紙本**英漢、漢英字典，不可使用 3C 電子產品。

(3) 每間考場備有紙本漢英、英漢字典各一，供有需要之參賽者至前台查閱。

4. 錄取名單：2023 年 4 月 6 日（週四）以電子郵件通知晉級決賽之參賽者。

(二) 決賽：

1. 比賽日期：2023 年 4 月 14 日（週五）

*英譯中組比賽時段：下午 12:30~2:30

*中譯英組比賽時段：下午 3:00~5:00

各組比賽時間為 2 小時，參賽者統一在指定教室內於指定時段內完成翻譯。

2. 比賽規則：

(1) 題目現場公布。

(2) 請自行攜**紙本**英漢、漢英字典，不可使用 3C 電子產品。

(3) 每間考場備有紙本漢英、英漢字典各一，供有需要之參賽者至前台查閱。

(三) 得獎名單：比賽後三週內公告於外國語文學系官網，並個別通知得獎同學。

(四) 頒獎儀式：2023 年 5 月 17 日(週三)公開進行獲獎同學頒獎儀式。

六、重要時程：

(一) 初賽報名期間：2023 年 2 月 14 日~3 月 1 日晚上 11:59 止

(二) 初賽日期：2023 年 3 月 6 日（週一）

(三) 通知晉級決賽之參賽者：2023 年 4 月 6 日（週四）

(四) 決賽日期：2023 年 4 月 14 日（週五）

七、注意事項：

(一) 報名時須附上學生證正反面影像電子檔，影像務必清晰可辨。

(二) 活動相關訊息皆以電子郵件通知，請參賽者確保報名之郵件為經常使用之郵件。

(三) 無論初賽或決賽，作品內及稿件上皆不得書寫標記作者姓名及任何足供辨識參賽者身分之資料，違者取消參賽資格。

(四) 報名兩組者，各組參賽資料須分開報名（亦即分兩次繳交）。未分開報名者，由主辦單位逕行決定僅受理其中一組報名申請，參賽者不得有任何異議。

(五) 初賽為紙筆應考，請自行攜帶文具及紙本字典。考場另備有紙本漢英、英漢字典各一，供有需要之參賽者至前台查閱。

(六) 初賽採淘汰制，作品僅分通過或不通過。

- (七) 決賽安排於無網路連結的電腦教室舉行，屆時參賽者可自行攜帶紙本字典使用。考場另備有紙本漢英、英漢字典各一，供有需要之參賽者至前台查閱。
- (八) 考場之公用字典請勿攜回座位使用，並請勿長時間占用，以利他人查閱。
- (九) 參賽者須尊重本比賽之相關規定及評審決議。不論是否獲獎或晉級，一概不得提出異議。
- (十) 參賽作品若普遍未臻水準，主辦單位得尊重評審意見，獎項予以從缺。
- (十一) 對於參賽作品，參賽者被視為同意授權主辦單位以任何形式（如中文繁簡字版、數位化、公布上網、光碟、有聲出版、書報雜誌）進行利用，包括再授權予他人利用，不另外支付酬勞或版稅，惟參賽者仍享有著作權。
- (十二) 參賽作品須由參賽者獨力完成，且不得有抄襲他人著作或有其他侵害他人著作權或其他權利之情事。此外，參賽者不得有任何舞弊之情事。若參賽作品違反前開規定經主辦單位認定屬實者，主辦單位將公布參賽者真實姓名，取消得獎名次，並追回獎金。所衍生之法律責任由參賽者自行承擔。
- (十三) 主辦單位對本活動內容之修改、終止、變更和解釋等各方面一概保有最終之權利。若有任何異動，將公告於外國語文學系官網，並以電子郵件通知所有參賽者。

八、聯絡方式：

*主辦單位：逢甲大學人文社會學院外國語文學系

*贊助單位：志聖工業股份有限公司

*聯絡人：江亞欣助教（連絡電話：04-2451-7250 # 5603）

*電子信箱：yhchiang@fcu.edu.tw（任何疑問歡迎來信洽詢）